

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»**

АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ ФАКУЛЬТЕТ

УТВЕРЖДАЮ

Декан архитектурно-
строительного факультета



доцент

Д.Г. Серый

23.05. 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.О.02 ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (Английский)

Направление подготовки
08.04.01 «Строительство»

Направленность подготовки
Архитектурное проектирование, реконструкция зданий и геотехническое
строительство

Уровень высшего образования

Магистр

Форма обучения

Очная и заочная

Краснодар
2023

Рабочая программа «Деловой иностранный язык» (английский) разработана на основе ФГОС ВО 08.04.01 «Строительство», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ 31.05.2017 г. № 482.

Автор:

Доцент кафедры иностранных языков  М.А. Батурьян

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры Иностранных языков от 17.04.2023 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой
профессор



Т.С. Непшекуева

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии факультета от 23.05.2023 г., протокол № 10.

Председатель
методической комиссии
доцент



А. М. Блягоз

Руководитель основной
профессиональной
образовательной программы
профессор



М.Б. Мариничев

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» является формирование комплекса знаний об организационных, научных и методических основах в совершенной степени владеть иностранным языком и наиболее полно использовать его в научной работе.

Задачи дисциплины

- систематически следить за иноязычной научной и технической информацией по соответствующему профилю;
- свободно читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;
- оформлять извлечённую информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п.;
- вести беседу на иностранном языке, связанную с научной работой и повседневной жизнью.
- восстановить базовые знания, полученные на 1-2-м курсах общеуниверситетского обучения.
- сформировать навыки аннотирования, конспектирования, реферирования.
- обучить навыкам беглого чтения, быстрого предварительного просмотра, извлечения основной темы, идеи, информации, выстраивания отдельных фактов в логической последовательности, их оценки, краткого изложения и др.
- сформировать умения правильного построения связного монологического высказывания на иностранном языке
- развивать навыки самостоятельной работы в режиме информационного поиска в Интернет. Оптимальное количество времени, затрачиваемое на работу в Интернет, составляет в среднем 1-1,5 часа в неделю
- реализовывать навыки чтения по заголовкам, просмотрового и поискового чтения статей для занятий и изучающего чтения дома
- стимулировать самостоятельную творческую работу обучающихся при минимальном контроле со стороны преподавателя
- активизировать все навыки соответствующих видов речевой деятельности.

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

В результате освоения дисциплины формируются следующая компетенция:

УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

3 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

«Деловой иностранный язык» является дисциплиной обязательной части (части, формируемой участниками образовательных отношений) ОПОП ВО подготовки обучающихся направлению 08.04.01 «Строительство», направленность «Архитектурное проектирование, реконструкция и геотехническое строительство».

4 Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетные единицы)

Виды учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
Контактная работа	26	12
в том числе:		
— аудиторная по видам учебных занятий	24	10
— лекции	-	-
— практические	24	10
- лабораторные	-	-
— внеаудиторная	2	2
— зачет	2	2
— экзамен	-	-
Самостоятельная работа	82	96
в том числе:		
— прочие виды самостоятельной работы	-	-
Итого по дисциплине	108	108

5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемой дисциплины студенты (обучающиеся) сдают зачет.

Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1 семестре по учебному плану очной формы обучения, на 1 курсе, в 1 семестре по учебному плану заочной формы обучения.

Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практические занятия (лабораторные занятия)	Самостоятельная работа
1	Working in industry Specialization of the company. And future plans of the company.	УК-4	1	-	4	14
2	A tour of the workplace Safety of the workplace. The usage of shift-system.	УК-4	1	-	4	14
3	Tools and equipment The importance of up-date inventory, when you take tools from the stores. Speak about the paper making process.	УК-4	1	-	4	14
4	Suppliers and sub-contractors The choose of the company to work with. The employment workers in peak times.	УК-4	1	-	4	14
5	Buildings and installations Demolishing of the building. Construction projects	УК-4	1	-	4	14

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
			Семестр	Лекции	Практические занятия (лабораторные занятия)	Самостоятель ная работа
6	Maintenance Examples of different signs used in the machine hall. The storage of chemicals.	УК-4	1	-	4	12
Итого					24	82

Содержание и структура дисциплины по заочной форме обучения

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
			Семестр	Лекции	Практические занятия (лабораторные занятия)	Самостоятель ная работа
1	Working in industry Specialization of the company. And future plans of the company	УК-4	1	-	2	18
2	A tour of the workplace Safety of the workplace. The usage of shift-system.	УК-4	1	-	2	18
3	Tools and equipment The importance of up-date inventory, when you take tools from the stores. Speak about the paper making process.	УК-4	1	-	2	19
4	Suppliers and sub- contractors The choose of the company to work	УК-4	1	-	2	19

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практические занятия (лабораторные занятия)	Самостоятель ная работа
	with. The employment workers in peak times.					
5	Buildings and installations Demolishing of the building. Construction projects.	УК-4	1	-	2	22
Итого					10	96

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Батурьян М. А., Здановская Л.Б. Деловой иностранный язык (английский, немецкий) : метод. указания по выполнению самостоятельной работы для обучающихся 08.04.01 Строительство, направленность «Архитектурное проектирование, реконструкция зданий и геотехническое строительство» / сост. М. А. Батурьян, Л. Б. Здановская. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 22 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Red._Zdanovskaja_MU_Samost_Delovoi_inostrann_yi_jazyk_563244_v1_.pdf

2. Методические указания (собственные разработки): ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ) / М.А.Батурьян. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 18 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/METOD_UKAZANIJA_1_pechat_list_Isprav_4274_14_v1_.pdf

3. Комплекс упражнений для обучения говорению) : учеб. пособие / В.П. Кочкина. – Краснодар: КубГАУ, 2012. – 31 с.
<https://edu.kubsau.ru/file.php/117/12.pdf>

4. И. И. Копейкина МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА по английскому языку: A FEW STEPS TO BUSINESS ENGLISH. Несколько шагов к деловому английскому Краснодар: КубГАУ, 2011. – 70 с.
<https://edu.kubsau.ru/file.php/117/28.pdf>

5. English for Communication Английский язык: учеб.-метод. пособие / Н. Н. Тарасенко. – Краснодар: КубГАУ, 2014. – 80 с.
<https://edu.kubsau.ru/file.php/117/26.pdf>

6.2 Литература для самостоятельной работы

1. Аракелян Н. С. Английский язык для экономических специальностей : учеб. пособие / Н. С. Аракелян. – Краснодар : КубГАУ, 2016. – 87 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/02_AraKeljan_posobie_po_angl_jazyk.pdf
2. Тарасенко Н. Н. Water is Life : учеб. пособие / Н. Н. Тарасенко. – Краснодар : КубГАУ, 2016. – 65 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Water_is_life.pdf

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО

Номер семестра	Этапы формирования компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОП
----------------	---

УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

1	Основы педагогики и андрологии
2	Научно-педагогическая практика
3	Преддипломная практика
4	Государственная итоговая аттестация

* номер семестра соответствует этапу формирования компетенции

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

В таблице представлен пример описания показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	

УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Поиск источников информации на русском и иностранном языках	Не умеет осуществлять Поиск источников информации на русском и иностранном языках	Умеет на низком уровне осуществлять Поиск источников информации на русском и иностранном языках	Умеет на достаточном уровне осуществлять Поиск источников информации на русском и иностранном языках	На высоком уровне умеет осуществлять Поиск источников информации на русском и иностранном языках	Устный опрос, дискуссия, реферат
УК-4.2 Использование информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	Не умеет Использовать информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	Умеет на низком уровне Использовать информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	Умеет на достаточном уровне Использовать информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	На высоком уровне умеет Использовать информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации	Устный опрос, контрольная работа, тесты
УК-4.3 Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного	Не умеет Составлять корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного	Умеет на низком уровне Составлять корректный перевод академических и профессиональных текстов с	Умеет на достаточном уровне Составлять корректный перевод академических и профессиональных текстов с	На высоком уровне умеет Составлять корректный перевод академических и профессиональных текстов с	Устный опрос, контрольная работа, тесты

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	

о языка на государственный язык РФ и с государственным языком РФ на иностранной	государственный язык РФ и с государственным языком РФ на иностранной	иностранного языка на государственном языке РФ на иностранной	иностранного языка на государственном языке РФ на иностранной	о языка на государственный язык РФ и с государственным языком РФ на иностранной	
УК-4.4 Выбор психологических способов оказания влияния и противодействия влиянию в процессе академического и профессионального взаимодействия	Не умеет Выбирать психологические способы оказания влияния и противодействия влиянию в процессе академического и профессионального взаимодействия	Умеет на низком уровне Выбирать психологические способы оказания влияния и противодействия влиянию в процессе академического и профессионального взаимодействия	Умеет на достаточном уровне Выбирать психологические способы оказания влияния и противодействия влиянию в процессе академического и профессионального взаимодействия	На высоком уровне умеет Выбирать психологические способы оказания влияния и противодействия влиянию в процессе академического и профессионального взаимодействия	Устный опрос, тест, реферат
УК-4.5 Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Не умеет Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Умеет на низком уровне Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Умеет на достаточном уровне Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	На высоком уровне умеет Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Устный опрос, реферат, тесты
УК-4.6 Ведение	Не умеет вести	Умеет на низком	Умеет на достаточном	На высоком уровне умеет	Устный опрос, дискуссия

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	

академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	уровне вести академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	уровне вести академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	вести академической и профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке	
УК-4.7 Выбор стиля делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Не умеет Выбирать стиль делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Умеет на низком уровне Выбирать стиль делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Умеет на достаточном уровне Выбирать стиль делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	На высоком уровне умеет Выбирать стиль делового общения применительно к ситуации взаимодействия, ведение деловой переписки	Устный опрос, дискуссия, контрольная работа реферат, тесты, вопросы и задания для проведения зачета

**планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции) указываются в формулировке ПООП (проекта ПООП).*

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП ВО

Задания для контрольной работы Контрольная работа №1

Задание №1. Переведите следующие предложения и определите функцию глагола to have.

1. Our scientists have numerous instruments and various laboratories for their research

2. The students of our University have achieved important results in their experiments.

3. You have to follow the achievements of science

Задание №2. Переведите следующие предложения и определите функцию глагола to be.

1. Length is measured in inches, feet, yards and miles

2. The mile is equal to 1.609 metres.

3. Very heavy objects are to weigh in tons.

Задание №3. Проверьте следующие предложения и обратите внимание на перевод глагола to go.

1 Go on reading this text and be attentive.

2 Every morning when we go to the University, we meet your teachers

3 I am going to tell you something interesting about my future work.

4 The motor is out of order, it doesn't go.

Задание №4. Замените выделенные слова синонимами: streets, struggle, destroyed, to restore, commenced.

1 Volgograd stands as a monument to the great fight for freedom.

2 The Nazis ruined the city.

3 The builders began to make plans of the plant.

4 It was very difficult to rebuild the city

5 New wide avenues appear in the city.

Задание №5. Составьте 3 предложения из следующих слов:

1 Am, English, going, to study, I, language, the.

2 Your, a, has, collection, been, brother, given, of, beautiful, postcards

3 His, some, a friend, came, for, holidays, days, of mine, to Moscow, ago.

Задание №6. Задайте 4 вопроса к предложению:

The student studies English in this room.

1 К подлежащему

2 К дополнению,

3 К обстоятельству

4 Общий вопрос ко всему предложению.

Задание №7. Поставьте данные в скобках слова в нужную степень сравнения.

Переведите предложения:

1. This book is (long) and (fine) that other book

2. It is (fine) of all these books, But I want something (easy)

3. Give me (easy) book in the library

4 He is my (good) friend.

5. I have even (little) time than you, but I study (much).

6. This river is (narrow) that the Thames.

Задание № 8. Выпишите грамматически правильно оформленные предложения и переведите их.

1 He may be in hospital

2 I must to read this book.

3 They can go by railway, but will must go by air

4 Big Ben is a big clock which strikes the hours, and we can see it from Westminster

Bridge

Задание №9. Замените модальные глаголы соответствующими модальными оборотами в будущем времени.

- 1 You can earn enough money.
2. He can phone us twice a week.
3. We must attend this meeting.
4. I must find my bag and put these things into it.

Задание 10. Переведите предложения, стараясь сформулировать перевод так, чтобы смысл модальных оборотов был совершенно ясен.

- 1 The President is to visit Vienna next year
2. They had to remain there until the end of the month.
3. We shall be able to buy some food at the next station.
4. Last week she was allowed to stay out late.

Темы рефератов

1. Building Institutions of Great Britain
2. Modern Architecture.
3. Properties and performance of concrete and concrete structures.
4. Advanced and improved experimental techniques.
5. Latest modeling methods.
6. Possible improvement and enhancement of concrete properties.
7. Structural and microstructural characterization.
8. Concrete applications.
9. Fiber reinforced concrete technology.
10. Concrete waste management.
11. Building constructions, building and structures.
12. Soils and foundations, underground structures.
13. Heat supply, ventilation, air conditioning , gas supply and lighting.
14. Water supply, sewerage , construction systems of water resources protection.
15. Building products and construction materials.
16. Hydraulic engineering.
17. Design and construction of roads.
18. Hydraulics and Engineering Hydrology.
19. Structural mechanics.
20. Fire safety in construction.

Темы научных дискуссий (круглых столов)

1. Planning of the Modern City
2. Ecological aspects of cement production
3. Typical roof Constructions
4. Modern Skyscrapers
5. Nanotechnologies and architecture

6. The Great architectural monuments

Вопросы и задания для проведения промежуточного контроля

Компетенция: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4)

Вопросы к зачету

1. Are you a research student?
2. Are you a full time research student?
3. When did you take up your research course?
4. What University have you graduated from?
5. When did you graduate from the University?
6. What department were you in?
7. Where do you work now and as what?
8. Did you come to work to a research institution after the graduation?
9. What did you do after graduation from the University?
10. What subjects were you especially interested in while at the University?
11. Do you combine research work with teaching?
12. When did you decide to take up as your field?
13. Which do you prefer to be a researcher or a science organizer?
14. In what field must you be trained to do your research well?
15. Who is your scientific adviser (supervisor)?
16. What are the research interests of your supervisor? What field is he an expert in?
17. Is your scientific adviser a prominent scientist? Is he a theoretician or an experimentalist? What is his field?
18. Do you often consult your supervisor on the subject of your work?
19. What activities is your adviser engaged in?
20. Have you already started to work at your thesis? Вы уже начали работать над диссертацией?
21. When are you supposed (going) to read (to prove) your thesis?
22. Is there much material published on the subject of your investigation?
23. What are you going to prove in the course of your research?
24. Are you doing theoretical or experimental work?
25. What is the subject of your research?
26. What is the object of your investigation?
27. Is your research associated with experimenting? (What kind of work is it: experimental or theoretical)?
28. Are you engaged in fundamental or applied research? Is your research pure fundamental (applied, practical)?

29. Are there many unsolved problems in your field of science?
30. What problems are you especially interested in?
31. What problems does your work concentrate on ?
32. What is the objective of your experiment?
33. Is the scope of your research wide?
34. How long does an experiment usually last?
35. What factors ensure good progress in your research?
36. What problems does your current research include?
37. Have you got all the necessary facilities for your research?
38. What are research facilities like in your laboratory? Are they modern or just adequate?
39. What problems deserve theoretical experimental investigation in your field of science?
40. Any scientist is aimed at practical results in his research work. How do you see the application of the results of your research work?
41. What is the subject of your thesis?
42. What problems do you deal with in your thesis?
43. What structure do you plan to have in your thesis? Which part of your thesis presents a detailed account of the experimental results?
44. In what way do you check the process of your experimental data?
45. What methods do you apply in your research? Do you use any new technologies?
46. Do the results of your work always show agreement with the theory?
47. How long have you been working at the problem?
48. Have you already collected and managed necessary experimental data?
49. How long will it take you to get through with your experiment?
50. Do you use conventional or new methods (approach) in your experiments?
51. Have all the experiments been a success? (Are the results of an experiment always satisfactory)?
52. Are you fully satisfied with the results obtained?
53. Will the results obtained be of practical importance?
54. What is your personal contribution to the development of your field of science?
55. Are you through with your research?
56. How much time do you spend on computer doing your research work (reading, sending and answering emails. working on your research material, processing data, writing articles)?
57. What websites do you use for research work?
58. How many stages does your experiment consist of? What are they?
59. Have you any publications on the subject you study? Any in ejournals?
60. Where do you carry out your experiments?

Практические задания для проведения зачета (приведены примеры)
Выполните письменный перевод текста со словарем (время - 45 минут).

Задание 1

MODERN SURVEYING GLOBAL POSITIONING

The techniques used to establish the positions of reference points within an area to be mapped are similar to those used in navigation. In surveying, however, greater accuracy is required, and this is attainable because the observer and the instrument are stationary on the ground instead of in a ship or aircraft that is not only moving but also subject to accelerations, which make it impossible to use a spirit level for accurate measurements of star elevations. The technique of locating oneself by observations of celestial objects is rapidly going out of date. In practicing it, the surveyor uses a theodolite with a spirit level to measure accurately the elevations of the Sun at different times of the day or of several known stars in different directions. Each observation defines a line on the Earth's surface on which the observer must be located; several such lines give a fix, the accuracy of which is indicated by how closely these lines meet in a point. For longitude it is necessary also to record the Greenwich Mean Time of each observation. This has been obtained since 1884 by using an accurate chronometer that is checked at least once a day against time signals transmitted telegraphically over land lines and submarine cables or broadcast by radio.

Задание 2

MODERN SURVEYING GLOBAL POSITIONING

A more recent procedure for global positioning relies on satellites, whose locations at any instant are known precisely because they are being continuously observed from a series of stations in all parts of the world. The coordinates of these stations were established by very large scale triangulation based on a combination of radar observations of distances and measurements of the directions of special balloons or flashing satellites, obtained by photographing them at known instants of time against the background of the fixed stars. The principal method of using satellites for accurate positioning is based on an application of the Doppler effect. A radio signal is transmitted at a steady frequency by the satellite, but a stationary observer detects a higher frequency as the satellite approaches and a lower one as it recedes. The speed of the frequency drop depends on the distance of the observer from the satellite's track, so a determination of this speed provides a measure of that distance. At the instant of the satellite's closest approach, the observed frequency is the same as that transmitted, so at that time the observer must be located somewhere along the line at right angles to the satellite's track. Since this track over the Earth's surface is accurately known at all times, these data define the observer's position.

Задание 3

MODERN SURVEYING ESTABLISHING THE FRAMEWORK

Most surveying frameworks are erected by measuring the angles and the lengths of the sides of a chain of triangles connecting the points fixed by global positioning. The locations of ground features are then determined in relation to these triangles by less accurate and therefore cheaper methods. Establishing the framework ensures that detail surveys conducted at different times or by different surveyors fit together without overlaps or gaps. For centuries the corners of these triangles have been located on hilltops, each visible from at least two others, at which the angles between the lines joining them are measured; this process is called triangulation. The lengths of one or two of these lines, called bases, are measured with great care; all the other lengths are derived by trigonometric calculations from them and the angles. Rapid checks on the accuracy are provided by measuring all three angles of each triangle, which must add up to 180 degrees.

Задание 4

MODERN SURVEYING ESTABLISHING THE FRAMEWORK

In small flat areas, working at large scales, it may be easier to measure the lengths of all the sides, using a tape or a chain, rather than the angles between them; this procedure, called trilateration, was impractical over large or hilly areas until the invention of electromagnetic distance measurement (EDM) in the mid-20th century. This procedure has made it possible to measure distances as accurately and easily as angles, by electronically timing the passage of radiation over the distance to be measured; microwaves, which penetrate atmospheric haze, are used for long distances and light or infrared radiation for short ones. In the devices used for EDM, the radiation is either light (generated by a laser or an electric lamp) or an ultrahigh-frequency radio beam. The light beam requires a clear line of sight; the radio beam can penetrate fog, haze, heavy rain, dust, sandstorms, and some foliage. Both types have a transmitter-receiver at one survey station. At the remote station the light type contains a set of corner mirrors; the high-frequency type incorporates a retransmitter (requiring an operator) identical to the transmitter-receiver at the original station. A corner mirror has the shape of the inside of a corner of a cube; it returns light toward the source from whatever angle it is received, within reasonable limits. A retransmitter must be aimed at the transmitter-receiver

Задание 5

MODERN SURVEYING THE THEODOLITE

Though for sketch maps the compass or graphic techniques are acceptable for measuring angles, only the theodolite can assure the accuracy required in the framework needed for precise mapping. The theodolite consists of a telescope pivoted around horizontal and vertical axes so that it can measure both horizontal and vertical angles. These angles are read from circles graduated in degrees and smaller intervals of 10 or 20 minutes. The exact position of the index mark (showing the direction of the line of sight) between two of these graduations is measured on both sides of the circle with the aid of a vernier or a micrometer. The

accuracy in modern first-order or geodetic instruments, with five-inch glass circles, is approximately one second of arc. With such an instrument a sideways movement of the target of one centimetre can be detected at a distance of two kilometres. By repeating the measurement as many as 16 times and averaging the results, horizontal angles can be measured more closely; in geodetic surveying, measurements of all three angles of a triangle are expected to give a sum of 180 degrees within one second of arc.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков характеризующих этапы формирования компетенций

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний обучающихся по дисциплине производится в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль и успеваемости и промежуточная аттестация студентов».

Контрольная работа

Контрольное задание может состоять из теоретического вопроса, практического задания или нескольких заданий (как теоретических, так и практических), в которых студент должен проанализировать и дать оценку конкретной ситуации или выполнить другую аналитическую работы.

Критерии оценки знаний студента при написании контрольной работы

Оценка *«отлично»* – выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Оценка *«хорошо»* – выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка *«удовлетворительно»* – выставляется студенту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка *«неудовлетворительно»* – выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Тест

Тест – это инструмент оценивания уровня знаний студентов, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении тестирования.

Оценка *«отлично»* выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

Оценка *«хорошо»* выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

Контрольная работа – форма проверки и оценки усвоенных знаний, получения информации о характере познавательной деятельности, уровне самостоятельности и активности учащихся в учебном процессе, об эффективности методов, форм и способов учебной деятельности.

Реферат

Реферат - это краткое изложение в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности, имеет регламентированную структуру, содержание и оформление. Его задачами являются:

1. Формирование умений самостоятельной работы студентов с источниками литературы, их систематизация;
2. Развитие навыков логического мышления;
3. Углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

Текст реферата должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Реферат должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список используемых источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т. д.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению.

Оценка **«отлично»** — выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему И логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка **«хорошо»** — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка **«удовлетворительно»** — имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка **«неудовлетворительно»** — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Рекомендуемая тематика докладов и рефератов по курсу приведена в таблице 2.

Научная дискуссия

Форма учебной работы, в рамках которой студенты высказывают свое мнение по проблеме, заданной преподавателем. Проведение дискуссий по проблемным вопросам подразумевает написание студентами эссе, тезисов или рефератов по предложенной тематике. Дискуссия групповая - метод организации совместной коллективной деятельности, позволяющий в процессе непосредственного общения путем логических доводов воздействовать на мнения, позиции и установки участников дискуссии. Целью дискуссии является интенсивное и продуктивное решение групповой задачи. Метод групповой дискуссии обеспечивает глубокую проработку имеющейся информации, возможность высказывания студентами разных точек зрения по заданной преподавателем проблеме, тем самым, способствуя выработке адекватного в данной ситуации решения.

Метод групповой дискуссии увеличивает вовлеченность участников в процесс этого решения, что повышает вероятность его реализации.

Критерии оценивания дискуссии:

Оценка «5» (отлично) ставится, если: обучающийся полно усвоил учебный материал; проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков. Могут быть допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов.

Оценка «4» (хорошо) ставится, если: ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искавшие содержание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Оценка «3» (удовлетворительно) ставится, если: неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.

Оценка «2» (неудовлетворительно) ставится, если: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации

Опрос

Опрос – метод, контроля знаний, заключающийся в осуществлении взаимодействия между преподавателем и студентом посредством получения от студента ответов на заранее сформулированные вопросы.

Критерии оценки устных ответов обучающихся

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, обучающийся не делает грубых фонетических ошибок.	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена, речь обучающегося неоправданно паузирована	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например замена, английских фонем	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи

		сходными русскими). Общая интонация в большой степени обусловлена влиянием родного языка.	обучающегося.
«3»	Коммуникация существенно затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	Обучающийся делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок.
«2»	Коммуникация фактически отсутствует, обучающийся не проявляет речевой инициативы.	Речь не воспринимается из-за большого количества грубых фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	Обучающийся делает большое количество грубых грамматических и лексических ошибок.

Зачет

Подготовка к зачету заключается в изучении и тщательной проработке студентом учебного материала дисциплины с учетом лекционных и практических занятий, сгруппированных в виде контрольных вопросов.

Критерии оценки зачета:

Оценки «зачтено» и «незачтено» выставляются по дисциплинам, формой заключительного контроля которых является зачет. При этом оценка «зачтено» должна соответствовать параметрам любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»), а «незачтено» — параметрам оценки «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с

выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1. Слепович В.С. Деловой английский язык = Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Слепович В.С.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2012.— 270 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28070>

2. Кулиш С.А. Английский язык [Электронный ресурс]: пособие для поступающих в аспирантуру/ Кулиш С.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2011.— 112 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16401>

3. Семёнов А.Л. Физика (Physics). Английский язык. Тексты для чтения, перевода и обсуждения [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Семёнов А.Л., Никулина М.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2013.— 120 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22225>

4. Лукина Л.В. ENGLISH THROUGH ART. Искусство как средство изучения английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Лукина Л.В., Фомина З.Е.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 162 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22660>

Дополнительная учебная литература

1. Зарицкая Л.А. Английский язык для архитектора и градостроителя [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку/ Зарицкая Л.А.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 116 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30050>

2. Селезнёва Е.П. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 139/ Селезнёва Е.П.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 25 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19331>

3. Богданова Т.Г. Грамматика английского языка в таблицах [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Богданова Т.Г., Ганченко И.В.— Электрон. текстовые данные.— Краснодар: Южный институт менеджмента, 2011.— 78 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9752>.

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень ЭБС

№	Наименование	Тематика
1	IPRbook	Универсальная
2	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная

Перечень интернет сайтов:

- Ресурс Полпред (www.polpred.com), Юрайт (www.urait.ru)
- Словари «Мультитран» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.multitran.ru/>
- Словари «АВВУУ Lingvo» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.lingvo-online.ru/>
- [-online.ru/](http://www.lingvo-online.ru/)

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. М. А. Батурьян, Л. Б. Здановская. Деловой иностранный язык (английский, немецкий) : метод. указания по организации контактной работы с обучающимися по направлению подготовки 08.04.01 Строительство, направленность «Архитектурное проектирование, реконструкция зданий и геотехническое строительство» / сост. М. А. Батурьян, Л. Б. Здановская. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 40 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Red._Zdanovskaja._MU_Kontakt_Delovoi_inostrannyi_jazyk_563245_v1_.pdf
2. Копейкина И. И., Толпенко В. А. А FEW STEPS TO BUSINESS ENGLISH/Несколько шагов к деловому английскому. Краснодар : КубГАУ, 2010. – 70 с. Режим доступа: <https://edu.kubsau.ru/file.php/117/28.pdf>

3. 2. Стрельбицкая Н.П., Зайцева А.Э., Меликян З.А., Батурьян М.А., Косенко С.П., Грунцева С.Ю., Селейдарян Э.М. Краснодар : КубГАУ, 2014. – 132 с. Режим доступа: <https://kubsau.ru/upload/iblock/009/009bbd53820d0a928a3c246b9b79933b.pdf>

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

Перечень лицензионного ПО

№	Наименование	Краткое описание
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Система тестирования INDIGO	Тестирование

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование	Тематика
1	Научная электронная библиотека eLibrary	Универсальная

12 Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
1.	Иностранный язык	Помещение № 421 ЗОО, посадочных мест — 25; площадь — 44,3м ² ; учебная аудитория для	г. Краснодар, ул. Калинина д. 13

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
	(английский)	проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации .	
2.	Иностранный язык (английский)	Помещение №584 МХ, посадочных мест — 24; площадь — 41,8 кв. м.; учебная аудитория для проведения учебных занятий. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).	г. Краснодар, ул. Калинина д. 13
3.	Иностранный язык (английский)	Помещение №420 ГД, посадочных мест — 25; площадь — 53,7 кв. м.; помещение для самостоятельной работы обучающихся. технические средства обучения (компьютер персональный — 13 шт.); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель(учебная мебель). Программное обеспечение: Windows, Office, INDIGO, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе	г. Краснодар, ул. Калинина д. 13